

m
manufatti
ceramici

CRETA

armonia naturale

ELIOS
ceramica



CRETA

armonia naturale

natural harmony

KEYPOINTS
collection
mood

02

GALLERY
style
research

10

ITEMS
collection
range

38





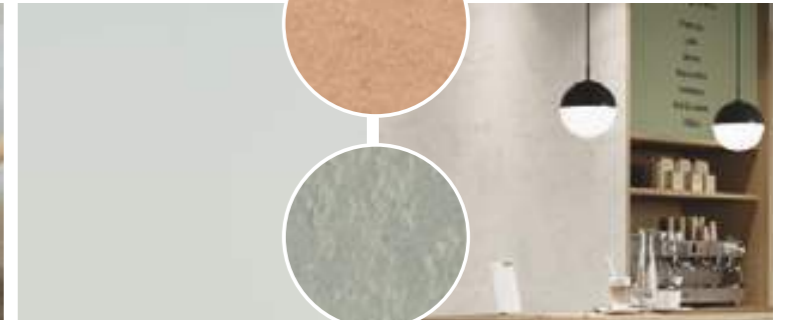
La delicatezza e la morbidezza dell'argilla diventano arte

The delicacy and softness of clay become art

Die Zartheit und Weichheit des Tons werden zu Kunst

La délicatesse et la douceur de l'argile deviennent de l'art

La delicadeza y suavidad de la arcilla se convierten en arte



**COLORI
E FORMATI**

GRES PORCELLANATO CERAMICO AD ALTA RESISTENZA - App. G - Gruppo Bia UGL

HIGHLY RESISTANT PORCELAIN STONEWARE

GRÈS CÉRAME HAUTE RESISTANCE

HOCHFESTES DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

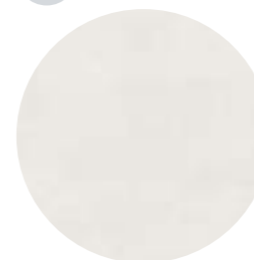
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN TODA LA MASA DE ALTA RESISTENCIA



60x120 RET
24"x48"



60x60 RET
24"x24"



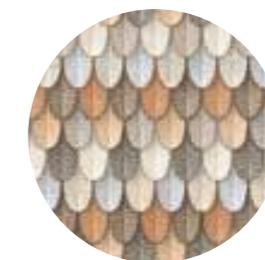
ZUCCHERO



AVENA



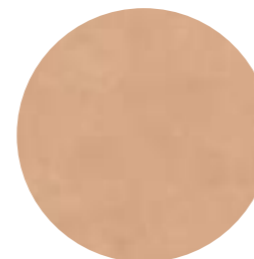
BISCOTTO



COCCIO



CLOÉ ZUCCHERO



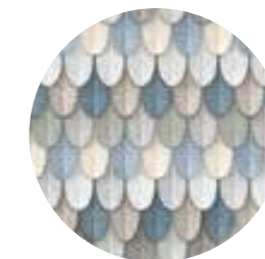
CARMELLO



MATCHA



GINEPRO



PINTURA



CLOÉ AVENA

The softness to the touch and the delicate shades of the Creta series lead to the rediscovery of natural beauty, creating a welcoming and sophisticated atmosphere perfect for those seeking elegance and serenity. From warm, earthy tones to bolder and more original hues, each color is designed to add character and vibrancy to the spaces.

La douceur au toucher et les nuances délicates de la série Creta conduisent à la redécouverte de la beauté naturelle, créant une atmosphère accueillante et sophistiquée, parfaite pour ceux qui recherchent élégance et sérénité. Des tons chauds et terreux aux nuances plus audacieuses et originales, chaque couleur est conçue pour apporter caractère et vivacité aux espaces.

Die Weichheit im Griff und die zarten Nuancen der Creta-Serie führen zur Wiederentdeckung der natürlichen Schönheit und schaffen eine einladende und anspruchsvolle Atmosphäre, die perfekt für diejenigen ist, die Eleganz und Ruhe suchen. Von warmen, erdigen Tönen bis hin zu mutigeren und originelleren Farbtönen ist jede Farbe darauf ausgelegt, den Räumen Charakter und Lebendigkeit zu verleihen.

La suavidad al tacto y los delicados matices de la serie Creta conducen al redescubrimiento de la belleza natural, creando una atmósfera acogedora y sofisticada, perfecta para quienes buscan elegancia y serenidad. Desde tonos cálidos y terrosos hasta matices más audaces y originales, cada color está diseñado para aportar carácter y vitalidad a los espacios.

**Morbidezza ed
eleganza**

La morbidezza al tatto e le sfumature delicate della serie Creta portano alla riscoperta della bellezza naturale, creando un'atmosfera accogliente e sofisticata perfetta per chi cerca eleganza e serenità. Dai toni caldi e terrosi alle nuances più audaci e originali, ogni colore è pensato per donare carattere e vivacità agli spazi.

**GIOCOSI
MIX & MATCH**

Soluzioni creative

Con la sua eleganza e morbidezza, Creta si presta ad abbinamenti armoniosi con le altre serie della gamma Elios, dando spazio alla creatività per soluzioni che esaltino ogni stile.

Creative solutions

With its elegance and softness, Creta lends itself to harmonious combinations with other series from the Elios range, allowing space for creativity in solutions that enhance every style.

Solutions créatives

Avec son élégance et sa douceur, Creta se prête à des combinaisons harmonieuses avec les autres séries de la gamme Elios, laissant place à la créativité pour des solutions qui subliment chaque style.

Kreative Lösungen

Mit seiner Eleganz und Weichheit eignet sich Creta für harmonische Kombinationen mit anderen Serien aus dem Elios-Sortiment und lässt Raum für kreative Lösungen, die jeden Stil betonen.

Soluciones creativas

Con su elegancia y suavidad, Creta se presta a combinaciones armoniosas con otras series de la gama Elios, dando espacio a la creatividad para soluciones que realzan cualquier estilo.

DECORI

COCCIO



PINTURA

Decorazioni che esaltano il design con dettagli ricchi di personalità, che catturano lo sguardo

Il decoro Cloé propone un motivo delicato con linee fluide che si intrecciano armoniosamente, creando una sinfonia di materia e luce.

Il decoro Pintura richiama la freschezza del crepuscolo, illuminato dalla luce tenue della luna, per avvolgere gli spazi con un'atmosfera di pace e tranquillità.

Il decoro Coccio ricorda il calore del tramonto, quando il sole scompare dietro l'orizzonte e il cielo si tinge di tonalità dorate, per una sinfonia di colore e materia.

Decorations that enhance the design with details full of personality, capturing the eye

The Cloé decoration features a delicate pattern with fluid lines that intertwine harmoniously, creating a symphony of matter and light.

The Pintura decoration evokes the freshness of twilight, illuminated by the soft light of the moon, enveloping spaces with an atmosphere of peace and tranquility.

The Coccio decoration recalls the warmth of sunset, when the sun disappears behind the horizon and the sky is tinged with golden hues, creating a symphony of color and matter.

Des décorations qui subliment le design avec des détails riches de personnalité, attirant le regard

Le décor Cloé propose un motif délicat avec des lignes fluides qui s'entrelacent harmonieusement, créant une symphonie de matière et de lumière.

Le décor Pintura évoque la fraîcheur du crépuscule, éclairé par la douce lumière de la lune, enveloppant les espaces d'une atmosphère de paix et de tranquillité.

Le décor Coccio rappelle la chaleur du coucher du soleil, lorsque le soleil disparaît derrière l'horizon et que le ciel se teinte de nuances dorées, pour une symphonie de couleur et de matière.

Dekorationen, die das Design mit Details voller Persönlichkeit hervorheben und den Blick fesseln

Das Dekor Cloé zeigt ein zartes Muster mit fließenden Linien, die sich harmonisch verflechten und eine Symphonie aus Materie und Licht erschaffen.

Das Dekor Pintura ruft die Frische der Dämmerung hervor, erleuchtet vom sanften Licht des Mondes, und hüllt die Räume in eine Atmosphäre der Ruhe und Gelassenheit.

Das Dekor Coccio erinnert an die Wärme des Sonnenuntergangs, wenn die Sonne hinter dem Horizont verschwindet und der Himmel in goldene Töne getaucht wird, für eine Symphonie aus Farbe und Materie.

Decoraciones que realzan el diseño con detalles llenos de personalidad, que capturan la mirada

El decorado Cloé presenta un motivo delicado con líneas fluidas que se entrelazan armoniosamente, creando una sinfonia de materia y luz.

El decorado Pintura evoca la frescura del crepúsculo, iluminado por la suave luz de la luna, envolviendo los espacios con una atmósfera de paz y tranquilidad.

El decorado Coccio recuerda el calor del atardecer, cuando el sol se oculta tras el horizonte y el cielo se tiñe de tonos dorados, creando una sinfonia de color y materia.





GALLERY

WALL
Domus Forest Green 4,8x45 | 2"x18"

FLOOR
Domus Clay Red 4,8x45 | 2"x18"
Matcha 60x120 | 24"x48" RET

ZUCCHERO

Eleganza e purezza

La delicatezza di questa tonalità illumina ogni ambiente, creando spazi raffinati dove la semplicità diventa lusso e la luce si diffonde con naturalezza.

Elegance and purity

The delicacy of this tone illuminates every space, creating refined environments where simplicity becomes luxury and light spreads naturally.

Élégance et pureté

La délicatesse de cette teinte illumine chaque espace, créant des environnements raffinés où la simplicité devient luxe et la lumière se diffuse naturellement.

Eleganz und Reinheit

Die Zartheit dieses Tons erleuchtet jeden Raum und schafft raffinierte Umgebungen, in denen Einfachheit Luxus wird und das Licht sich auf natürliche Weise verbreitet.

Elegancia y pureza

La delicadeza de este tono ilumina cada espacio, creando ambientes refinados donde la simplicidad se convierte en lujo y la luz se difunde con naturalidad.



WALL
Cloé Zucchero 60x120 | 24"x48" RET

FURNITURE
Domus Forest Green 4,8x45 | 2"x18"

FLOOR
Matcha 60x120 | 24"x48" RET



WALL
Zucchero 60x120 | 24"x48" RET
Pintura 60x120 | 24"x48" RET

FLOOR
Yosemite Honey 23,4x95,7 | 9"x38" RET



WALL
Avena 60x120 | 24"x48" RET
Coccio 60x120 | 24"x48" RET

FLOOR
Avena 60x120 | 24"x48" RET

AVENA

Raffinatezza e versatilità

Le sue sfumature morbide e calde si adattano facilmente a qualsiasi stile, creando ambienti eleganti e accoglienti.

Refinement and versatility
Its soft, warm hues easily adapt to any style, creating elegant and welcoming environments.

Raffinement et polyvalence
Ses nuances douces et chaudes s'adaptent facilement à tous les styles, créant des environnements élégants et accueillants.

Raffinesse und Vielseitigkeit
Seine weichen, warmen Nuancen passen sich leicht jedem Stil an und schaffen elegante und einladende Umgebungen.

Refinamiento y versatilidad
Sus suaves y cálidos matices se adaptan fácilmente a cualquier estilo, creando ambientes elegantes y acogedores.



WALL
Cloé Avena 60x120 | 24"x48" RET
Avena 60x120 | 24"x48" RET

FLOOR
Avena 60x120 | 24"x48" RET

AVENA | GALLERY

BISCOTTO

Delicatezza e stile

Biscotto è una nuance delicata che richiama la semplicità dell'argilla, conferendo naturalezza e calore ad ogni spazio.

Delicacy and style

Biscotto is a delicate hue that recalls the simplicity of clay, giving naturalness and warmth to every space.

Délicatesse et style

Biscotto est une teinte délicate qui évoque la simplicité de l'argile, apportant naturel et chaleur à chaque espace.

Zartheit und Stil

Biscotto ist ein zarter Farbton, der an die Einfachheit von Ton erinnert und jedem Raum Natürlichkeit und Wärme verleiht natürlicher Eleganz.

Delicadeza y estilo

Biscotto es un tono delicado que evoca la simplicidad de la arcilla, aportando naturalidad y calidez a cada espacio.



WALL
Domus Sunset Rose 4,8x45 | 2"x18"

FLOOR
Biscotto 60x120 | 24"x48" RET



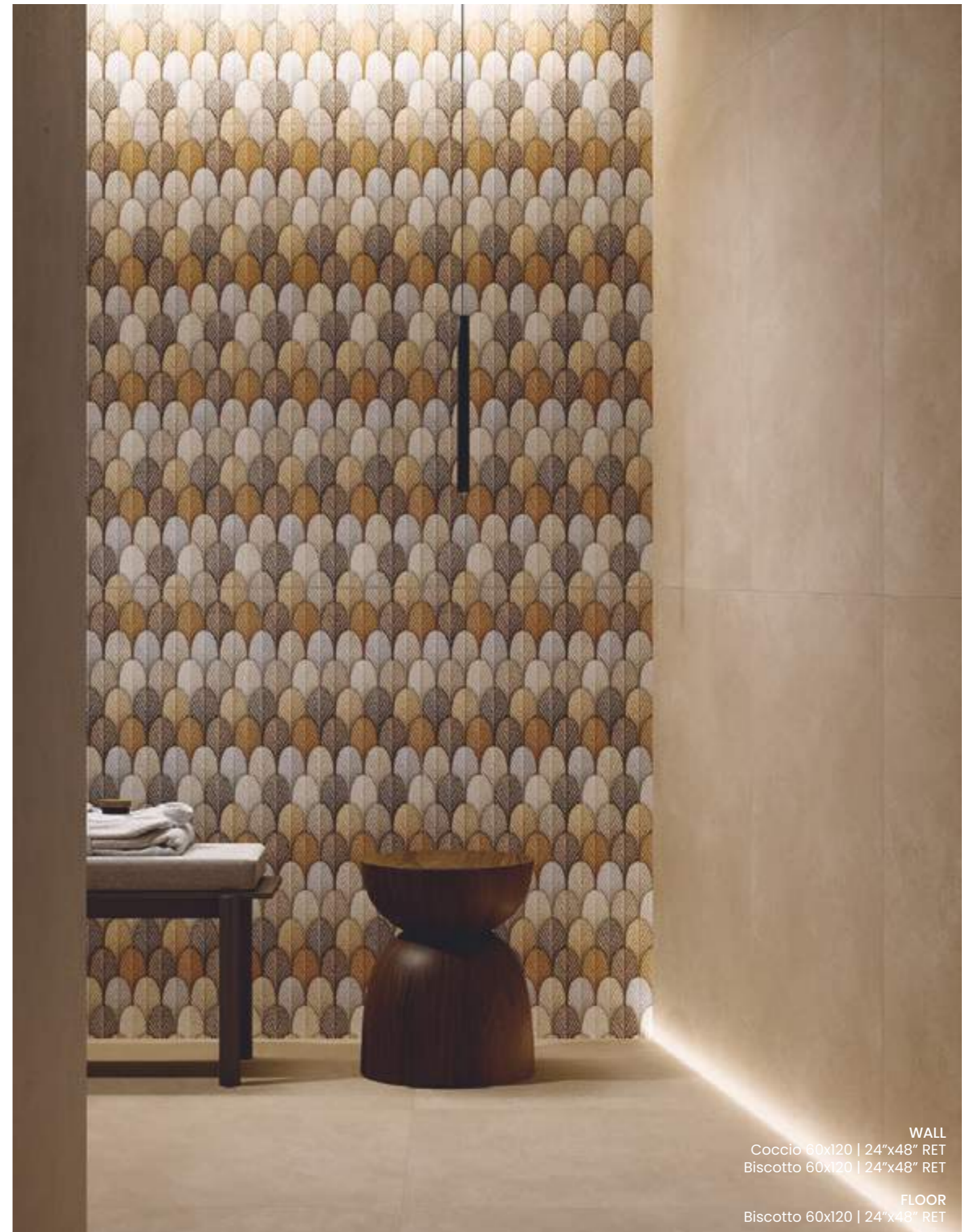
WALL
Biscotto 60x120 | 24"x48" RET
Allure Eden 60x120 | 24"x48" RET
FLOOR
Biscotto 60x120 | 24"x48" RET





WALL
Cloé Avena 60x120 | 24"x48" RET
Biscotto 60x120 | 24"x48" RET

FLOOR
Biscotto 60x120 | 24"x48" RET



WALL
Coccio 60x120 | 24"x48" RET
Biscotto 60x120 | 24"x48" RET

FLOOR
Biscotto 60x120 | 24"x48" RET



WALL
Caramello 60x120 | 24"x48" RET

FURNITURE
Incanto Statuario Impero 120x278 | 48"x109" RET

FLOOR
Caramello 60x120 | 24"x48" RET

CARAMELLO

Calore e tradizione

Il tono terroso della terracotta infonde una sensazione di accoglienza, rendendo ogni ambiente familiare e ricco di carattere.

Warmth and tradition

The earthy tone of terracotta evokes a sense of warmth, making every space feel familiar and full of character.

Chaleur et tradition

La teinte terreuse de la terre cuite apporte une sensation de convivialité, rendant chaque espace familier et riche de caractère.

Wärme und Tradition

Der erdige Ton der Terrakotta vermittelt ein Gefühl der Gastfreundschaft und macht jeden Raum vertraut und voller Charakter.

Calidez y tradición

El tono terracota infunde una sensación de acogida, haciendo que cada espacio sea familiar y lleno de carácter.



FLOOR
Caramello 60x120 | 24"x48" RET



WALL
Caramello 60x120 | 24"x48" RET
Coccio 60x120 | 24"x48" RET

FLOOR
Caramello 60x120 | 24"x48" RET

MATCHA

Freschezza e vitalità

Perfetto per ambienti dinamici e moderni, Matcha stimola la creatività e infonde una sensazione di rinnovata energia.

Freshness and vitality

Perfect for dynamic and modern environments, Matcha stimulates creativity and infuses a sense of renewed energy.

Fraîcheur et vitalité

Parfait pour des environnements dynamiques et modernes, Matcha stimule la créativité et infuse une sensation d'énergie renouvelée.

Frische und Vitalität

Perfekt für dynamische und moderne Umgebungen, regt Matcha die Kreativität an und verleiht ein Gefühl erneuerter Energie.

Frescura y vitalidad

Perfecto para ambientes dinámicos y modernos, Matcha estimula la creatividad e infunde una sensación de energía renovada.



WALL
Allure Safari 60x120 | 24"x48" RET
Matcha 60x120 | 24"x48" RET

FLOOR
Matcha 60x120 | 24"x48" RET



WALL
Matcha 60x120 | 24"x48" RET
Cloé Zucchero 60x120 | 24"x48" RET

FLOOR
Matcha 60x120 | 24"x48" RET



WALL
Zucchero 60x120 | 24"x48" RET
Allure Fenix Blueberry 60x120 | 24"x48" RET

FLOOR
Ginepro 60x120 | 24"x48" RET

GINEPRO

Profondità e serenità

Le sue sfumature di blu profondo creano un'atmosfera serena e contemplativa, ideale per spazi che richiedono equilibrio e una sensazione di pace interiore.

Depth and serenity

Its deep blue shades create a serene and contemplative atmosphere, ideal for spaces that require balance and a sense of inner peace.

Profondeur et sérénité

Ses nuances de bleu profond créent une atmosphère sereine et contemplative, idéale pour des espaces qui nécessitent équilibre et une sensation de paix intérieure.

Tiefe und Gelassenheit

Die tiefen Blautöne schaffen eine ruhige und kontemplative Atmosphäre, ideal für Räume, die Balance und ein Gefühl innerer Ruhe erfordern.

Profundidad y serenidad

Sus matices de azul profundo crean una atmósfera serena y contemplativa, ideal para espacios que requieren equilibrio y una sensación de paz interior.



WALL
Ginepro 60x120 | 24"x48" RET
Pintura 60x120 | 24"x48" RET

FURNITURE
Devon&Devon Vasca Aurora White
Devon&Devon Rubinetteria Coventry
Devon&Devon Lavabo Kalos

FLOOR
Ginepro 60x120 | 24"x48" RET



DETTAGLI E ABBINAMENTI SUGGERITI

SUGGESTED DETAILS AND PAIRINGS
 DÉTAILS ET ACCORDS SUGGÉRÉS
 VORGESCHLAGENE DETAILS UND
 KOMBINATIONEN VERSCHIEDENE MUSTER
 DETALLES Y COMBINACIONES SUGERIDAS



DETTAGLIO PINTURA
 GRANIGLIA MATT

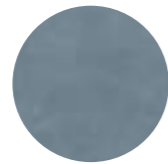


DETTAGLIO CLOÉ AVENA
 STRUTTURA 3D

ABBINAMENTI SUGGERITI



CLOÉ ZUCCHERO



GINEPRO



MATCHA



ZUCCHERO



PINTURA



CLOÉ AVENA



CARAMELLO



BISCOTTO



AVENA



COCCIO

SERIE ALLURE*



FENIX BLUEBERRY



FENIX JUNIPER



SAFARI



EDEN

*Attenzione alle differenze di calibro tra le serie
 Pay attention to the caliber differences between the series.
 Faites attention aux différences de calibre entre les séries.
 Achten Sie auf die Kaliberunterschiede zwischen den Serien
 Presta atención a las diferencias de calibre entre las series.

SERIE CRETA



GINEPRO



MATCHA



ZUCCHERO



AVENA

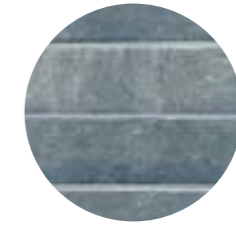


BISCOTTO



CARAMELLO

SERIE DOMUS



OCEAN BLUE



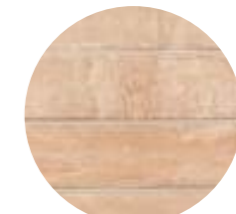
FOREST GREEN



MOON WHITE



SANDSTONE BEIGE



SUNSET ROSE



CLAY RED

SERIE CRETA



GINEPRO



MATCHA



ZUCCHERO



AVENA



BISCOTTO



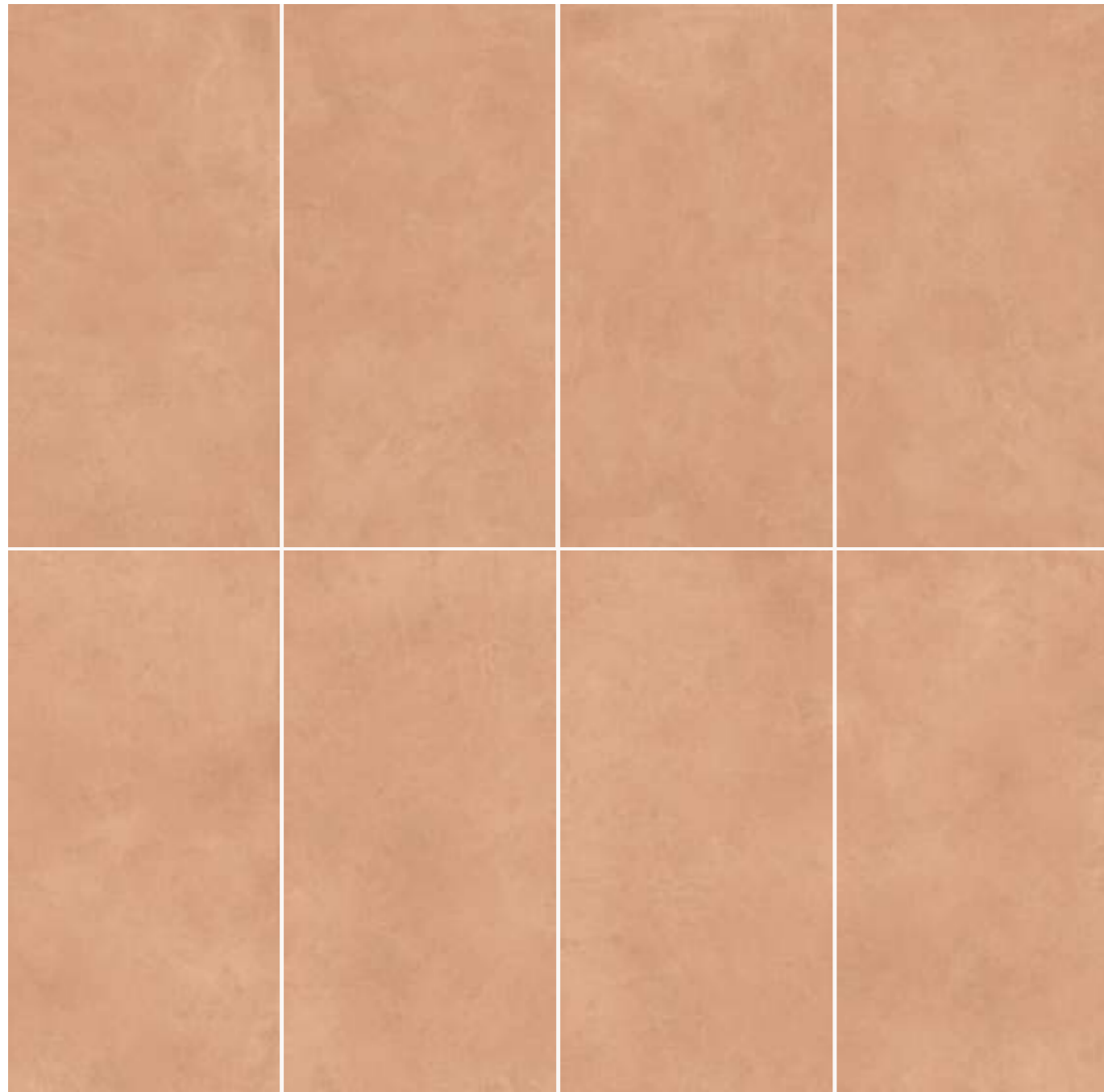
CARAMELLO

SVILUPPO GRAFICO
PATTERNS

GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER
DIFERENTES DISEÑOS GRÁFICOS

16
60x120

32
60x60



CARAMELLO

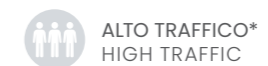
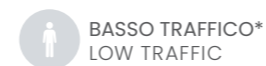
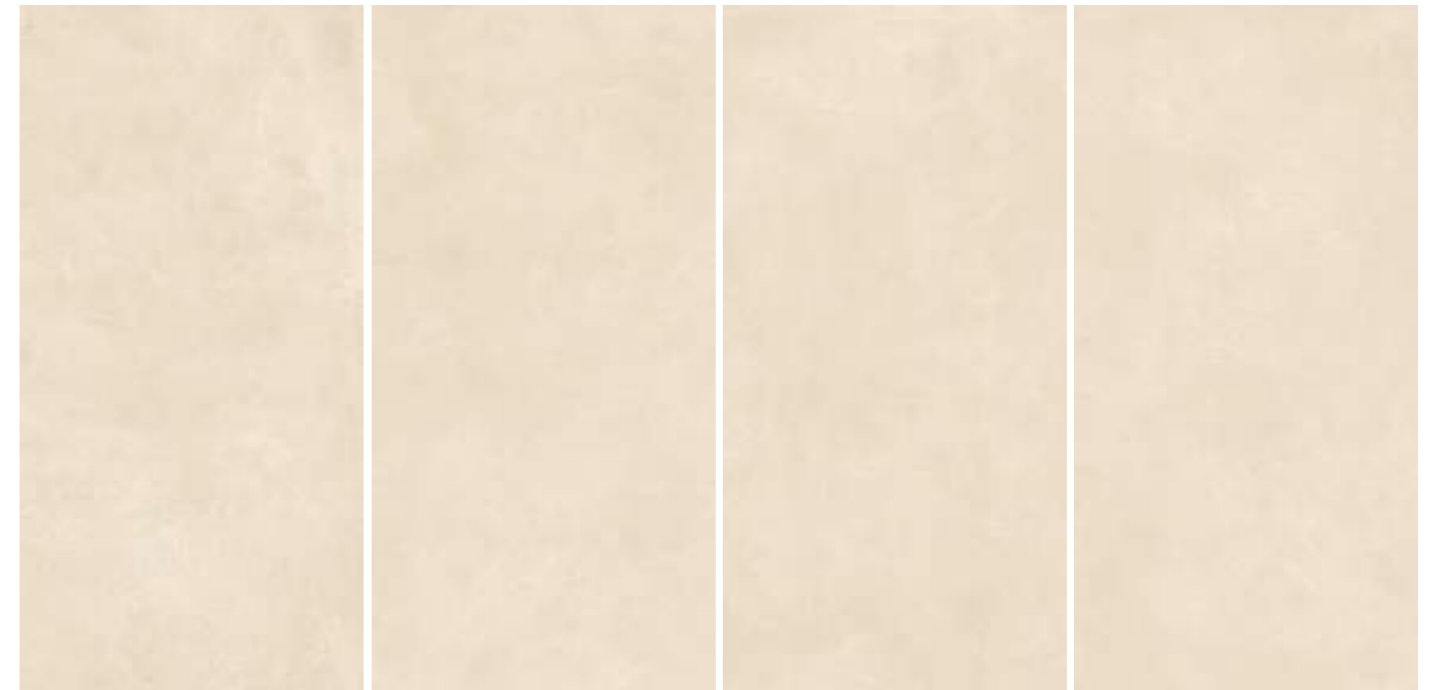
GRES PORCELLANATO CERAMICO AD ALTA RESISTENZA - App. G - Gruppo Bia UGL
HIGHLY RESISTANT PORCELAIN STONEWARE
GRÈS CÉRAME HAUTE RESISTANCE
HOCHFESTES DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN TODA LA MASA DE ALTA RESISTENCIA



ZUCCHERO



AVENA



GRES PORCELLANATO CERAMICO AD ALTA RESISTENZA - App. G - Gruppo Bia UGL

HIGHLY RESISTANT PORCELAIN STONEWARE

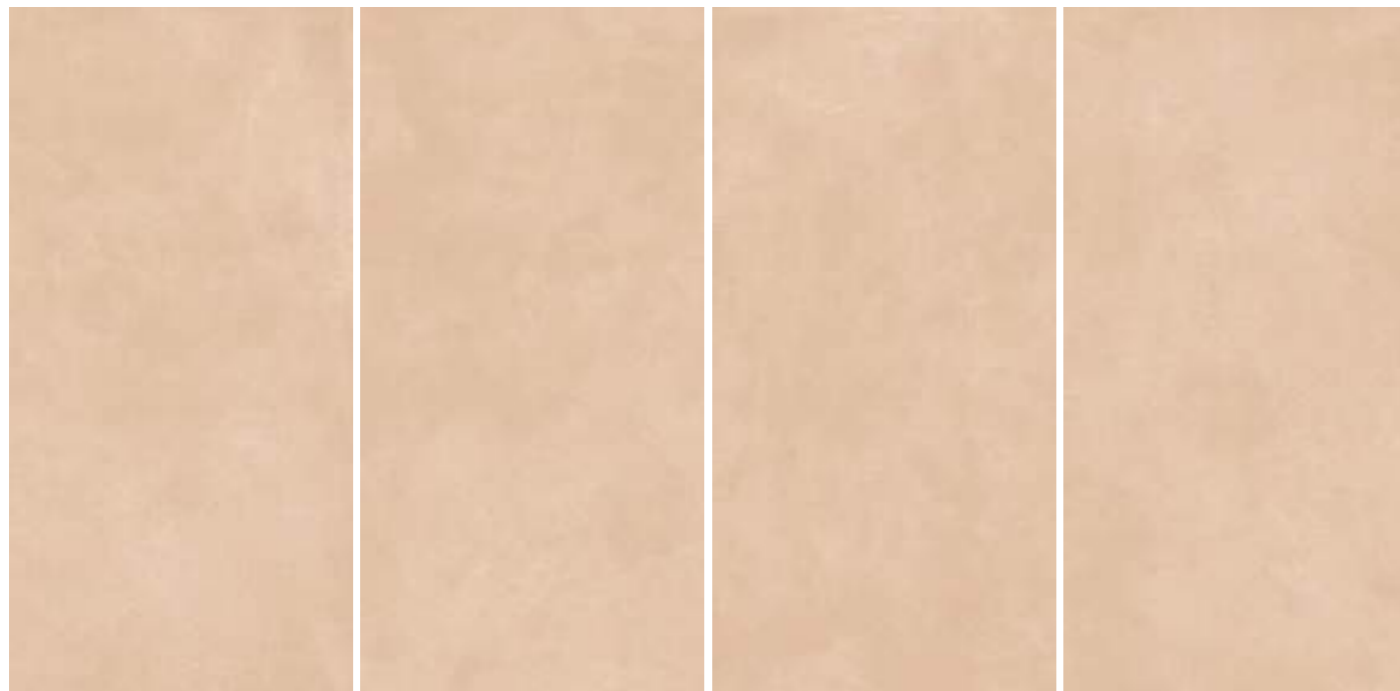
GRÈS CÉRAME HAUTE RESISTANCE

HOCHFESTES DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

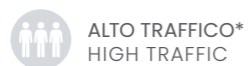
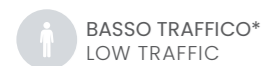
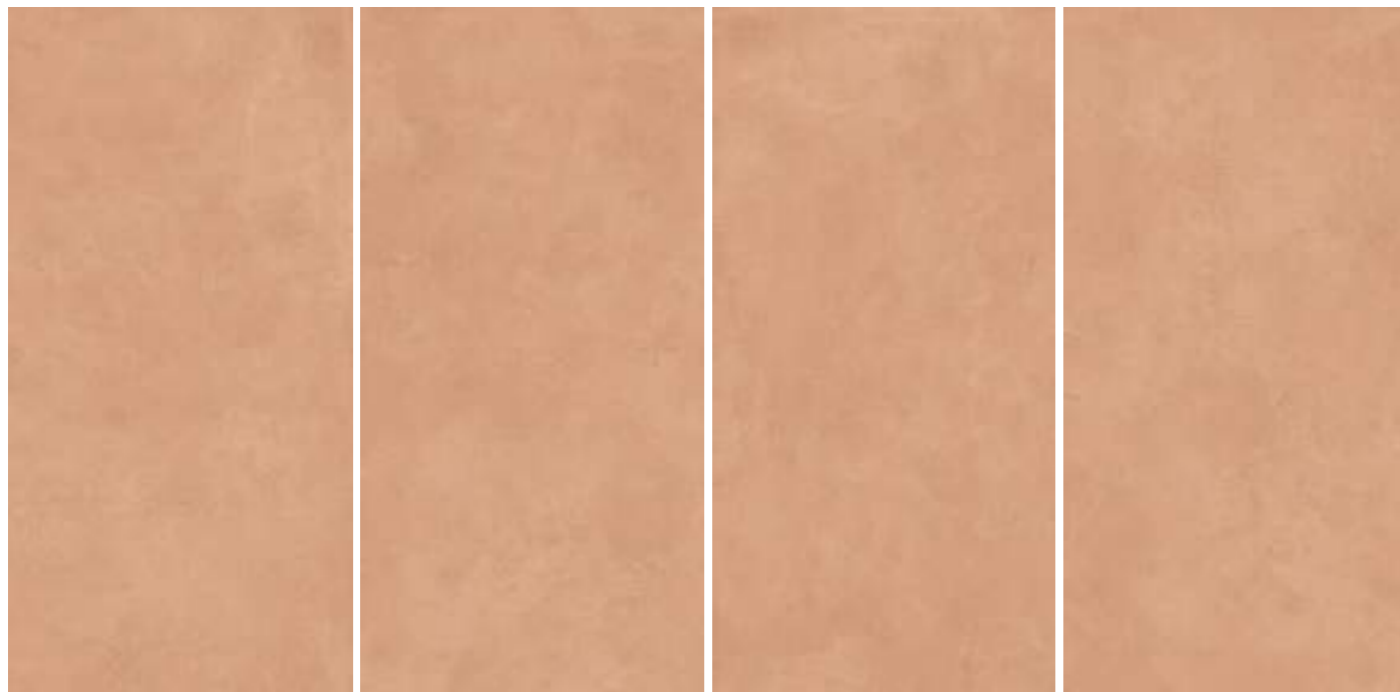
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN TODA LA MASA DE ALTA RESISTENCIA



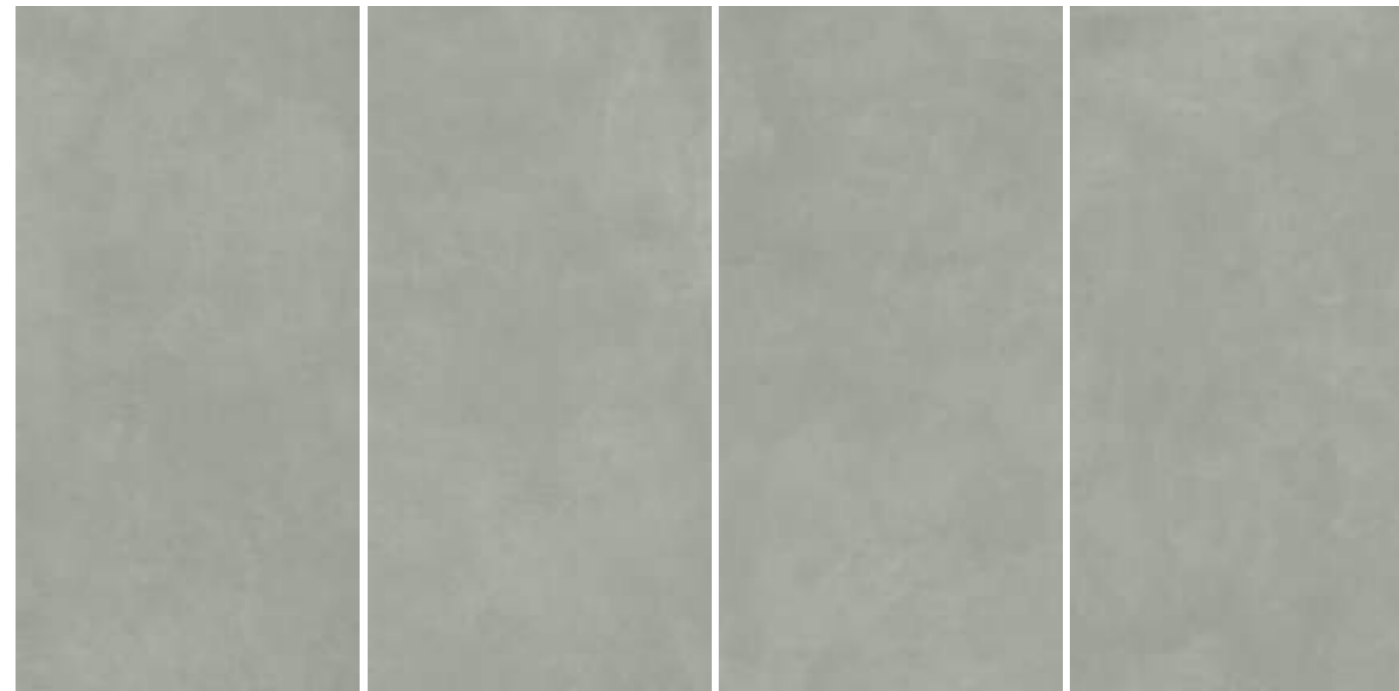
BISCOTTO



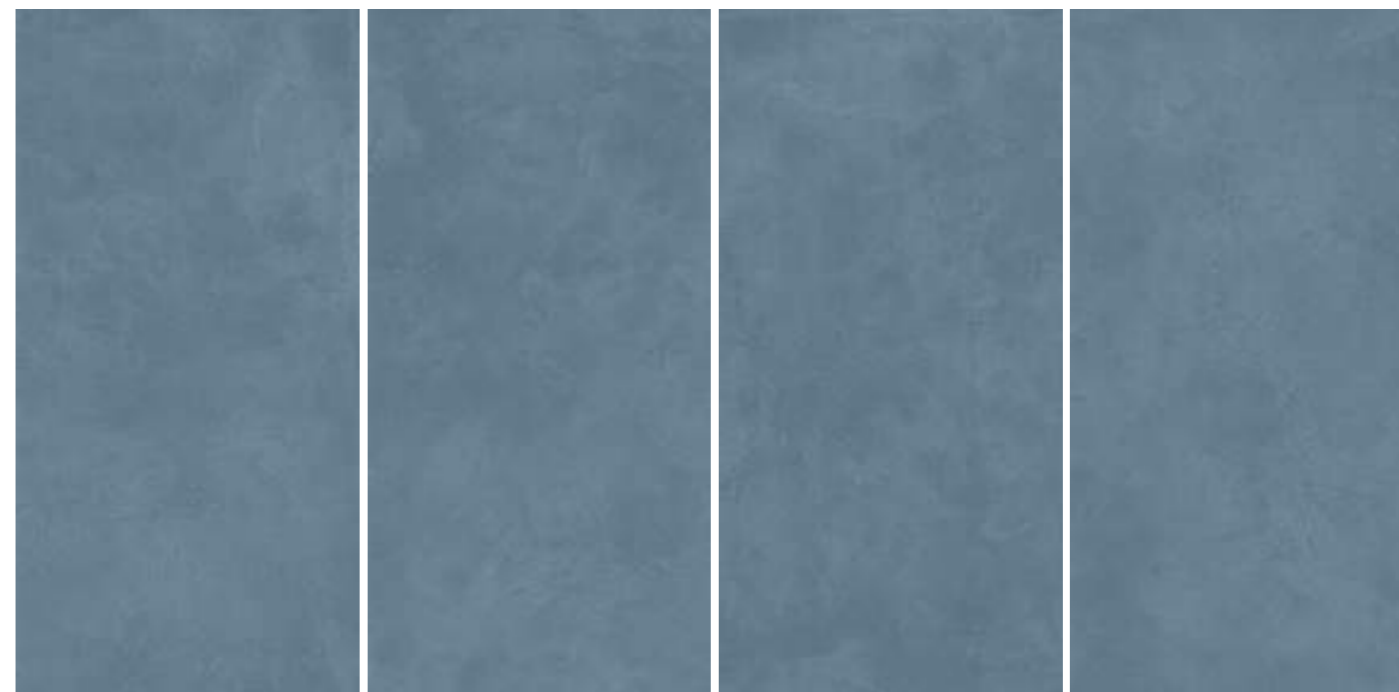
CARAMELLO



MATCHA



GINEPRO

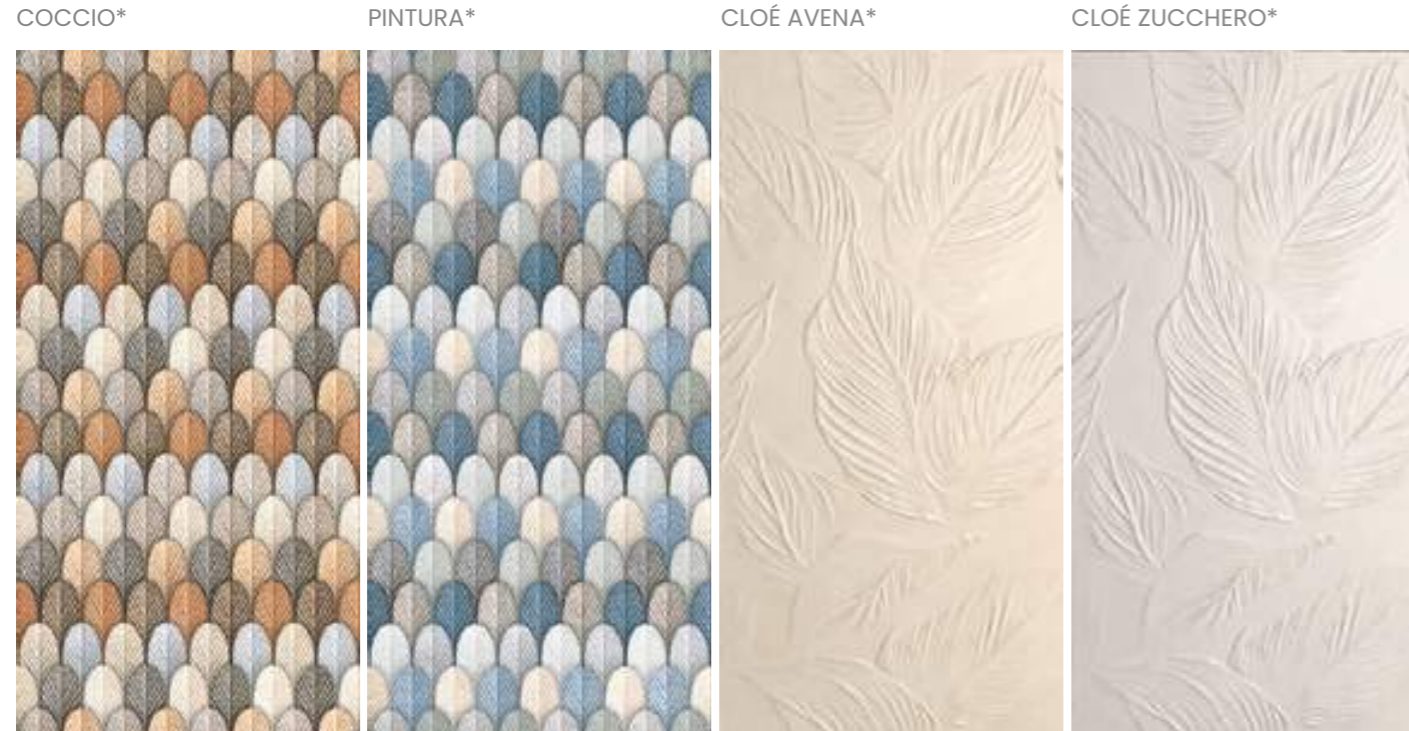


GRES PORCELLANATO CERAMICO AD ALTA RESISTENZA - App. G - Gruppo Bia UGL

HIGHLY RESISTANT PORCELAIN STONEWARE
GRÈS CÉRAME HAUTE RESISTANCE
HOCHFESTES DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN TODA LA MASA DE ALTA RESISTENCIA



DECORI
DECORS



	60x120 24"x48" RET 8,5 mm R9	60x60 24"x24" RET 8,5 mm R9	Battiscopa 6,5x120 2"x48" - 8,5 mm	Gradino costa retta 33x120 13"x48" RET 8,5 mm	Gradino angolo DX 33x120 13"x48" RET 8,5 mm	Gradino angolo SX 33x120 13"x48" RET 8,5 mm	60x120 24"x48" RET 8,5 mm R9
Zucchero	03V6A00	03V6000	03VBT00	-	-	-	03V6ADC
Avena	03V6A10	03V6010	03VBT10	-	-	-	03V6ADF
Biscotto	03V6A30	03V6030	03VBT30	-	-	-	03V6AD1
Caramello	03V6A80	03V6080	03VBT80	-	-	-	03V6AD0
Matcha	03V6A60	03V6060	03VBT60	-	-	-	
Ginepro	03V6A50	03V6050	03VBT50	-	-	-	
pcs/box	2	3	8	2	2	2	2
mq/box	1,44	1,08	0,62	-	-	-	1,44
kg/box	32	23,28	12,24	-	-	-	32
box/pal	32	40	-	-	-	-	32
mq/pal	46,08	43,20	-	-	-	-	46,08
kg/pal	984	951	-	-	-	-	984

DESTINAZIONE D'USO
DESTINATIONS OF USE

*Tolleranza massima di scostamento grafico: 3mm. Da posarsi con fuga minima di 2mm (prodotti rettificati) o 3 mm (prodotti non rettificati).

Maximum tolerance for graphic offset: 3mm. To be laid with minimum grouting of 2 mm (for rectified products) or 3 mm (unrectified products).

Tolérance maximale de l'écart graphique : 3 mm. À poser en respectant un joint minimum de 2 mm (produits rectifiés) ou de 3 mm (produits non rectifiés).

Maximale grafische Abweichungstoleranz: 3 mm. Muss mit mindestens 2mm (rektifizierte Produkte) oder 3 mm (nicht rektifizierte Produkte) Fugenbreite gefügt werden.

Tolerancia máxima de desviación gráfica: 3 mm. Debe colocarse con una junta mínima de 2 mm (productos rectificadas) o 3 mm (productos no rectificadas).

BASSO TRAFFICO* LOW TRAFFIC	MEDIO TRAFFICO* MEDIUM TRAFFIC	ALTO TRAFFICO* HIGH TRAFFIC
<p>Camere da letto, soggiorni, studi, cucine private, bagni privati ecc...</p> <p>Bedrooms, living rooms, studies, private kitchens, private bathrooms, etc.</p>	<p>Ristoranti, uffici, negozi, bagni pubblici, uffici pubblici, hotel - ad esclusione delle hall di ingresso, business lounge, di passaggi obbligati e zone soggette a transito di carrelli con ruote dure ovvero elevati carichi concentrati</p> <p>Restaurants, offices, shops, public bathrooms, public offices, hotels - excluding entrance halls, business lounges, mandatory passageways, and areas subject to the transit of carts with hard wheels or concentrated heavy loads.</p>	<p>Mall, aeroporti. Luoghi di culto, scuole, musei, piazze, ospedali, hotel - hall di ingresso, metropolitane, stazioni ferroviarie, ecc...</p> <p>Malls, airports, places of worship, schools, museums, squares, hospitals, hotels - entrance halls, subways, train stations, etc.</p>

CARATTERISTICHE TECNICHE DEI MATERIALI IN GRÈS PORCELLANATO CERAMICO AD ALTA RESISTENZA
CLASSIFICAZIONE SECONDO NORME UNI EN 14411 - ISO 13006 - APP. G - GRUPPO BIa UGL

TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE MATERIALS IN HIGHLY RESISTANT PORCELAIN STONEWARE - CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH UNI EN 14411 - ISO 13006 - APP. G - STANDARDS BIa UGL
 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DES MATERIAUX EN GRÈS CERAME HAUTE RESISTANCE - CLASSIFICATION SELON NORMES UNI EN 14411 - ISO 13006 - APP. G - GROUPE BIa UGL
 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DER HOCHFESTEN FEINSTEINZEUGMATERIALIEN - KLASSIFIZIERUNG NACH DIN EN 14411 - ISO 13006 - ANH. G - GRUPPE BIa UGL
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LOS MATERIALES DE GRÈS PORCELÁNICO CERÁMICO DE ALTA RESISTENCIA - CLASIFICACIÓN SEGÚN NORMAS UNI EN 14411 - ISO 13006 - AP. G - GRUPO BIa UGL

Caratteristiche di qualità Quality characteristics Caractéristiques de qualité Qualitätsmerkmale Características de calidad	Norma UNI EN ISO UNI EN ISO Norm Norme UNI EN ISO Norm DIN EN ISO Norma UNI EN ISO	Valore prescritto Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert Valor prescrito	Valore medio Elios Elios mean value Valeur moyenne Elios Durchschnitts Wert Elios Valor medio Elios
		Requisiti per le dimensioni nominali N Requirements for nominal size N Exigences pour dimension nominale N Anforderungen an die Nenngröße N Requisitos para las dimensiones nominales N	
		7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm
		(mm)	(%) (mm)
Lunghezza e larghezza Length and width . Longueur et Largeur Länge und Breite . Longitud y anchura	10545-2	± 0,9 mm	± 0,6% ± 2,0 mm
Spessore Thickness . Epaisseur . Stärke . Grosor		± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm
Rettilineità lati Warpage of edges . Rectitude des arêtes Kantengeradheit . Rectilíneidad lados		± 0,75 mm	± 0,5% ± 1,5 mm
Ortogonalità Wedging . Ortogonalité . Rechtwinkligkeit . Ortogonalidad		± 0,75 mm	± 0,5% ± 2,0 mm
Planarità Flatness . Planéité . Ebenflächigkeit . Planitud		± 0,75 mm	± 0,5% ± 2,0 mm
Qualità della superficie Surface Quality Qualité de surface Oberflächenqualität Calidad de la superficie		il 95% delle piastrelle deve essere esente da difetti visibili A min. of 95% of the tiles shall be free from visible defects 95% des carreaux doivent être exempts de défauts visibles 95% der Fliesen muss frei von sichtbaren Defekten sein el 95% de las baldosas debe estar exento de defectos visibles	conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm conforme a la norma
Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción agua	10545-3	E_a ≤ 0,5% - max individuale 0,6% E _a ≤ 0,5% - individual 0,6% E _a ≤ 0,5% - max. individuel 0,6% E _a ≤ 0,5% - max. individuel 0,6% E _a ≤ 0,5% - máx. individual 0,6%	conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm conforme a la norma
Resistenza alla flessione in N/mm² Bending strength in N/mm ² Résistance à la flexion N/mm ² Biegefestigkeit N/mm ² Resistencia a la flexión en N/mm ²	10545-4	minimo 35 N/mm² - valore singolo 32 N/mm² minimum 35 N/mm ² - minimum single 32 N/mm ² minimum 35 N/mm ² - valeur individuelle 32 N/mm ² Mindestwert 35 N/mm ² - Einzelwert 32 N/mm ² minimo 35 N/mm ² - valor individual 32 N/mm ²	> 38 N/mm ²
Resistenza all'urto Shock resistance . Résistance à l'impact Schlagfestigkeit . Resistencia a los golpes	10545-5	non richiesto not required . pas nécessaire nicht erforderlich . no requerido	COR > 0,73
Abrasion profonda Abrasion resistance . Résistance à l'abrasion Beständigkeit gegen Tiefenabrieb . Resistencia a la abrasión	10545-6	≤ 175 mm³	vedi singole serie See individual series Voir les séries individuelles Siehe einzelne Serien Ver series individuales
Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Coefficient de dilatation thermique linéaire Lineare Wärmeausdehnung Coeficiente de dilatación térmica lineal	10545-8	non richiesto not required . pas nécessaire nicht erforderlich . no requerido	α _t ≤ 7 · 10 ⁻⁶ /°C
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Resistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit Resistencia al choque térmico	10545-9	metodo di prova richiesto required . méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode . método de prueba requerido	resistente resistant . résistants Beständig . resistente
Determinazione della resistenza al cavillo Glaze crazing resistance . Résistance aux craquelures Haariß-Beständigkeit . Determinación de la resistencia al cuarteo	10545-11	metodo di prova richiesto required . méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode . método de prueba requerido	resistente resistant . résistants Beständig . resistente
Resistenza al gelo Frost resistance . Résistance au gel Frostbeständigkeit . Resistencia a la helada	10545-12	metodo di prova richiesto required . méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode . método de prueba requerido	resistente resistant . résistants Beständig . resistente
Resistenza all'attacco chimico Chemical resistance . Résistance attaque chimique Chemische Beständigkeit . Resistencia a las agresiones químicas	10545-13	classe B minimo group B minimum . classe B minimum Mindest Klasse B . classe B minimo	conforme alla norma conforms to standard norme retenue . Bezugsnorm conforme a la norma
Resistenza alle macchie Stain resistance . Résistance aux taches . Widerstand gegen fleckenbildung . Resistencia a las manchas	10545-14	classe 3 minimo group 3 minimum . classe 3 minimum Mindest Klasse 3 . classe 3 minimo	classe 5 group 5 . classe 5 Klasse 5 . classe 5
Piccole differenze di colore Determination of small colour differences Petites différences de couleur Kleine Farbunterschiede Pequeñas diferencias de color	10545-16	ΔE_{cmc} < 0,75	conforme alla norma conforms to standard norme retenue . Bezugsnorm conforme a la norma

CONSIGLI DI POSA . INSTRUCTIONS FOR LAYING . CONSEILS DE POSE . TIPS ZUR VERLEGUNG

Per una corretta esecuzione dei lavori, si consiglia una posa di almeno 2 mm di fuga. Negli ambienti di grande dimensione è assolutamente necessario posizionare i giunti di dilatazione con regolarità; mentre, per i piccoli ambienti è sufficiente lasciare un leggero stacco fra piastrellato e muri perimetrali. Sarà poi il battiscopa a coprire lo stacco dando un aspetto di finitura. Si rimanda comunque ai consigli/suggerimenti del progettista o direttore di cantiere. Per l'utilizzo di stucchi epossidici, aggiunte di resine o simili, si consiglia una preventiva prova reale di pulizia. Per una maggiore valenza estetica, suggeriamo l'utilizzo di stucchi in candenza di colore con la piastrella onde ridurre il contrasto (es. piastrella bianca stucco nero). Dopo la stuccatura delle piastrelle in gres porcellanato è importante, a stucco ancora fresco, rimuovere immediatamente in modo accurato con spugna ed abbondante acqua lo stucco in eccesso. È comunque indispensabile, alcuni giorni dopo la posa, effettuare la pulizia di fondo mediante l'utilizzo di acidi tamponati al fine di sciogliere ed asportare completamente tutti i residui di cantiere. Per togliere la cera a protezione si consiglia l'utilizzo di prodotti specifici, vedi deceranti abitualmente in commercio e/o acqua calda.

For the proper execution of work, we recommend laying with a minimum joint of 2 mm. In very large areas, it is essential to position expansion joints at regular intervals; whereas, for small areas, it is sufficient to leave a slight gap between the tiled area and the perimeter walls. The skirting board will cover the gap, lending a finished appearance. In any event, follow the advice/suggestions of the designer or site manager. To use epoxy grouts, additions of resin or the like, it is advisable to carry out a true preparatory cleaning test. For better appearance, we suggest using grouts in a shade matching the colour of the tile in order to reduce contrast (e.g. white tile and black grout). After you have grouted tiles in porcelain stoneware, while the grout is still fresh, it is important to immediately and carefully remove excess grout, with a sponge and plenty of water. However, several days after laying, it is necessary to clean thoroughly by means of buffered acids in order to dissolve and fully remove site residues.

Pour assurer une exécution correcte des travaux, il est conseillé de réaliser une pose avec un joint de 2 mm. au minimum. Dans les grands espaces, il est absolument nécessaire de placer des joints de dilatation à distance régulière, tandis que dans les petits espaces, il suffit de laisser une légère distance entre le carrelage et les murs de périmètre. La plinthe viendra ensuite recouvrir cette petite distance et assurera la finition. Respecter en tout cas les conseils/suggestions du concepteur ou du directeur de chantier. Pour l'utilisation de mastics époxy, nous suggérons l'utilisation de mastics dans les tonalités du carrelage afin de réduire le contraste (exemple : carreaux blancs et mastic noir). Après le masticage des carreaux de grès cérame, il est important, lorsque le mastic est encore frais, d'éliminer tout de suite soigneusement les excès de mastic avec une éponge et beaucoup d'eau. Il est en tout cas indispensable, plusieurs jours après la pose, de procéder à un nettoyage de fond en utilisant des acides tamponnés afin de dissoudre et d'éliminer complètement tous les résidus de chantier. Pour éliminer la cire de protection, il est conseillé d'utiliser des produits spécifiques, comme les décapants cire habituellement en vente dans le commerce, et/ou de l'eau chaude.

Für eine korrekte Ausführung der Arbeiten wird die Verlegung mit einer Fugenbreite von mindestens 2 mm empfohlen. Bei großen Räumen müssen die Dehnungsfugen regelmäßig positioniert werden, während es bei kleinen Räumen ausreicht, wenn man einen kleinen Abstand zwischen den Fliesen und den Wänden einhält. Dieser Freiraum wird dann von der Fußleiste verdeckt und somit geschlossen. Es wird in jedem Fall auf die Tipps/Empfehlungen des Planers oder Baustellenleiters verwiesen. Für die Verwendung von Epoxidstuck, den Zusatz von Harten oder Ähnlichem, sollte zuerst ein echter Reinigungstest vorgenommen werden. Für schöneres Aussehen empfehlen wir die Verwendung von Stuck, der farblich auf die Fliesen abgestimmt ist, um den Kontrast zu verringern (z.B. weiße Fliese, schwarzer Stuck). Nach dem Verfugen der Feinsteinzeugfliesen ist es wichtig, dass der noch frische Stuck sofort und gründlich mit einem Schwamm und reichlich Wasser entfernt wird. In jedem Fall muss einige Tage nach der Verlegung eine gründliche Reinigung mit Säure – die aufgetupft wird – ausgeführt werden, um alle Reste der Baustellenarbeiten zu lösen und zu beseitigen. Um das Schutzwachs zu entfernen, wird die Verwendung spezieller Produkte empfohlen, wie handelsübliche Wachslöser bzw. warmes Wasser.

Le informazioni contenute in questo stampato (peso, colore, misure) sono il più possibile esatte, ma non da ritenersi legalmente vincolanti. I consigli e le istruzioni date, conseguenti a studi e prove eseguite con la massima serietà, sono comunque da considerarsi puramente indicativi. Le forniture sono effettuate alle condizioni generali di vendita di Elios Ceramica riportate sul catalogo generale. I colori possono risultare falsati dai procedimenti litografici.

The information in this brochure (weight, colour and size) is as precise as possible, but should not be considered legally binding. All advice and instructions, while they are the result of studies and trials carried out to exacting standards, are provided for informative purposes only. Supplies are carried out under the general conditions Elios Ceramica terms of sale as written on the general catalogue. The colours could be altered by the lithographic printing process.

Les informations contenues dans cet imprimé (poids, couleur, dimensions) sont aussi exactes que possible mais ne peuvent être considérées comme étant légalement contraignantes. Les conseils et instructions donnés, qui sont le fruit d'études et de tests réalisés avec le plus grand sérieux, doivent en tout cas être considérés comme étant donnés à titre purement indicatif. Les fournitures sont effectuées aux conditions générales de vente d'Elios Ceramica mentionnées dans le catalogue général. Les couleurs peuvent être faussées par les procédés lithographiques.

Die in dieser Druckausgabe enthaltenen Informationen (Gewicht, Farbe, Abmessungen) sind so exakt wie möglich, aber nicht gesetzlich verbindlich. Die Tipps und Anleitungen, die aus seriösen Untersuchungen und Tests stammen, haben in jedem Fall nur Hinweischarakter. Die Lieferungen folgen zu den allgemeinen Verkaufsbedingungen von Elios Ceramica gemäß Hauptkatalog. Die Farben können aufgrund des Druckvorgangs verfälscht sein.



A BRAND PART OF:



ELIOS
ceramica

ELIOS CERAMICA
Via Giardini, 58
41042 Fiorano Modenese
(Modena) Italy
T +39 0536 842411
F +39 0536 842450
info@eliosceramica.it
www.eliosceramica.com

ITAL CER
GROUP

